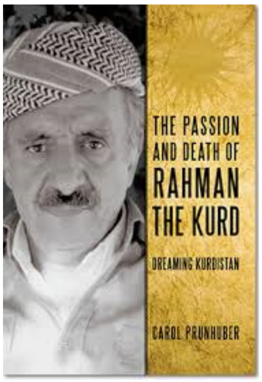


پێداچوونەوەیەک بە پێداچوونەوەی وەرگێردراوی

کتێبی خولیاو مەرگی ڕەحمانی کورد خولیای کوردستان

تەزویرەکانی مەلا عەبدوللا حەسەن زادە

بەشی ٦

مافناس- حەسەن ئەیوبزادە

پڕگەی پێنجەم ئاخا و وەرزێران

پڕگەی سێهەم لاپەرەی ٩٩ی دەقە ئینگلیزیی‌یەکە تا دەگاتە پێوەندیی لەگەل فەرەنسیی‌یەکان دەستی لێنەدراوە.
لەو بەشەدا باس کردن لە کەسایەتی سیاسیی د.قاسملوو و جەلال تالەبانیی لە دوو روانگەوە سەرنجراکێشن

لاپەرەی ١٠٢ پاراگرافی چوارەم لە روبەرووی خوت بروانە!
لە بەشی پێوەندیی فەرەنسەیی. ئەو حەوت خەتە کە پێوەندیی بە دوکتور قاسملووەوە بووە مەلا عەبدوللا حەسەنزادە (حەیباکیی) سانسۆری کردوون. ئەو چەند دێرەی کە لە پێداچوونەوەی دەقەکوردیی‌یەکەیدا قرتێندراون لەخوارەوە بخوێنەوە!
"فلورنس ڤێبر دەڵێ: قاسملوو هەرگیز نەیدەتوانی نوێنەرێکی هەمیشەیی لە فەرەنسە هەبێ. دوای ئازادکردنی بارمتەکان[ئەو بیانیی‌یانەی کە جەلال تالەبانیی بە بارمتە گرتبوونی- نووسەر] قاسملوو سەفەری بۆ فەرەنسە کرد و بە رەسمیی لە لایەن سکرتێری گشتیی، کێدورسێ‌یەوە وەرگیرا(وەزیری دەرەوەی فەرەنسە).
کەندال نەزان لێی‌زیادکردو گوتی:" من پێم وایە ئەوە بەرزترین روبەری چاوپێکەوتنی ئەو بوو لەگەل دەولەتی سۆسیالیستی فەرەنسە. لە لایەکی دیکەوە ئەو لە لایەن سێکرتێری "پی‌اس "ەوە لیۆنێل ژۆسپی پێشوازیی‌لێکراو و ئەوان پێوەندیی ئەویان بە حیزبە سوسیالیستەکانی ئوروپاوە دامەزراند'.
مەلا عەبدوللا ئەم بەشەی خوارەوەشی بە مەیلی خۆی دەستکاری کردووە:

102 The Passion and Death of Rahman the Kurd

always acknowledged the support he received from the French Socialist Party."

Ghassemlou asked them to help him contact other Socialist parties. "He had support from the French, Austrian, and Swedish parties. In Istanbul, Talabani asked me to put him in contact with the Spanish PSOE [Partido Socialista Obrero Español], and I introduced him to Elena Flores. So in the International Socialist Congress in Sweden, they were all there: Talabani, Barzani, and Ghassemlou. And they introduced themselves as a bloc." Even the Lebanese leader Walid Jumblatt, of Kurdish origin, was with them. He was the only one who spoke about the Kurdish question.

According to Chenal, the PS gave material support to the KDPI through the June 21 Foundation[150] and gave scholarships to some Kurdish students. "But Ghassemlou never asked me for weapons, or radio supplies. He must have had other sources."

"Nevertheless," says Florence Veber, "regardless of all this, he was never able to have a representation of any standing in France."[151]

After the liberation of the hostages, Ghassemlou traveled to France and was received officially in Paris by the secretary general of the Quai d'Orsay (Ministry of Foreign Affairs). "Unfortunately," adds Nezan, "I believe this was the highest level of reception he ever had with the French Socialist government. On the other hand, he was received by the first secretary of the PS, Lionel Jospin, and they put him in contact with other Socialist parties in Europe."[152]

In 1985, five years into the Gulf War, over a period of several months the PUK kidnapped dozens of foreign technicians.

"The kidnapping," explained Jalal Talabani in the Kurdish mountains, "is a way of showing the countries whose companies are in Kurdistan that the Iraqi government is not sovereign [there]. Those that profit from the exploitation of the Kurdish oil are the Arab, foreign, and Iraqi regimes. The people don't receive anything. Whoever defends these people must find arms and ammunition, for we receive no support from outside. These companies are obliged to pay us something. If they don't do it, we kidnap their civil servants."[153]

The PUK kidnapping was ongoing. "We've already freed twenty-five hostages," Talabani added. "We're still holding one South Korean. But we are hoping to get some others [hostages]."

"لە ١٩٨٥ لە شەری پێنجساڵەی کەنداودا یەکێتیی نیشتمانی(پوک= ینک) لە ماوەی چەند مانگدا دەیان تێکنیسییەنی بیانیی بە بارمتە گرتن. تالەبانیی لەمەر ئەوبارمتە گرتنە لە چیاکانی کوردستان رایگەیاند: ئەوە رێگەیەکە بۆ نیشاندان بەو دەولەتانەی کە کۆمپانیەکانیان لە کوردستانن و دەولەتی‌عیراق لەوێ حاکمییەتی نی‌یە. سودبەری داهاتی نەفتی کوردستان، عەرەب، بیانی و رژیمی عێراقە. بەلام خەلک هیچی پێ‌ناگا. ئەوەی کە خەلک دەپارێزێ دەبێ چەک و تەقەمەنی‌هەبێ. ئێمە لە دەرەوەرا پشتیوانی‌یەکمان لێناکرێ. ئەم کۆمپانی‌یانە دەبێ شتێک بە ئێمە بدەن. ئەگەر نەماندەنێ ئێمە کرێکارە مەدەنیی‌یەکانیان بە بارمتە دەگرین ١٥٣

بارمتەگرتن لە لایەن یەکێتیی‌یەوە بەردەوام بووە. جەلال تالەبانیی لێی‌زیادکردو گوتی:" ئێمە لەم رۆژانەدا ٢٥ بارمتەمان ئازادکردوون. هەر ئێستا بارمتەیەکی کورەیی(کورەی باشوریی)مان راگرتووە. هیواداریین ژمارەیەکی دیکەش [بارمتە] بگرین.

مەلا عەبدوللا حەسەنزادە (حەیباکیی) ئەوبەشەی خوارەوەی لە کتێبی خولیاو مەرگی ڕەحمانی‌کورد خولیای کوردستان دا سانسۆر کردووە:

"له ١٩٨٥ له شەری پێنج ساڵەی کەنداو لە ماوەی چەند مانگدا یەکێتیی نیشتمانی چەند دەکەس تێکنیسیەنی بیانیی بە بارمتە گرتن".

تەزویرکردن بۆ مەلا عەبدوللا بووەتە هەڵدانی تریاک بۆ مرۆڤی تریاکیی. وادیارە ناوبراو بە بێ تەزویر ناتوانێ بژی.

تالەبانیی خۆی هاواردەکا و لە لای کارۆل پرۆن هۆێر گوتوویە و نووسیویە، . بارمتەگربووە. بارمتەکانی ناردوونە لای حدکا.کاتێ خۆی هاوادەکا و بەڵگەی بۆ ئەوکارەی خۆی هەیە و نەیشاردووەتەوە کە بارمتەگربووە و یستوویە لاسایی جۆرج حەبەش بکاتەوە، ئیمە بە بارمتەگیراوەکانمان لە دەفتەری سیاسیی حدکا دیتووە دیتوومانن ... مەلا عەبدوللا بۆچی حاشا لەو واقعیەتە دەکا؟

ڕەنگە مەلا عەبدوللا ئاگاداری نامەی خاتو نەسرین قاسملوو هاوژینی نەمر د.قاسملوو بۆ تالەبانیی نەبووبێ!! بۆ ئەوە ئاگاداربێ دەقی نامەکەی و وەلامی تالەبانیی بۆ ئەو نامەیە دەخەمە بەرچاوی خوێنەر و مەلا عەبدوللا حەسەنزادەی "دۆست و هاوکاری نزیکی قاسملوو"!

نامەی خاتو نەسرین، هاوژینی بەرێز نەمر د.قاسملوو و وەلامەکەی تالەبانیی زۆر سەرنجراکێشن . پێویست بە شرۆڤەکردن نین. بڕیاری ڕێبەرێکی خێڵەکیی کە لە بنەماکانی سیاسەت، ئەخلاق، پرینسیپەکانی بەشەرەیی و پەسندکراوەکانی جیهانی ژیاریی ئاگادار نییە چ کارەساتگەڵێک دەخولقێنێ؟

کەسێکی وەکو جۆرج حەبەش و کارلۆس و نصرالله و بەشێک لە ڕێبەرانی داعشی مەسلەکی کورد ناتوانن بە ڕێبەری بزووتنەوەیەکی نەتەوەیی بزانرێن. جیهان بەو تیپە تێرۆریستە ڕێگەنادا ئەمنیەتی گەلانی دیکە دوچاری مەترسیی بکەن. گرنگیی دان بە بڵاوکردنەوەی ئەو دوو نامەیە لەبەر ئەوە بووە کە لەمەولا ڕێگە نەدرێ بەرێوەبەری خێلێکی چەند هەزارکەسیی چارەنووسی نەتەوەیەک بە ئاقارێک دابەرێ کە کارەساتەکانی وەکو ئەنفالەکان، کۆمەڵکوژیی هەلەبجە، سەردەشت و توناکردنی هەموو بزووتنەوەکانی کوردی لێبکەوێتەوە.

نامەی هاوژینەکەی د.قاسملوو بخوێنەوە کە بۆ تالەبانیی نووسیوە و بە وردیی سەرنجی بدە کە چ ڕەخنەیەکی ژیرانەی لە تاڵەبانیی گرتووە و بە چ دوربینیی یەکی سیاسیی – ئینسانییەوە ئەو کارە تێرۆریستییەی تالەبانیی مەحکوم کردووە.

لە کارنامەی مەلا عەبدوللا وتالەبانیی بڕوانە کە چۆن بوونە بارمەتدەری تێرۆریستەکانی ڕفسنجانیی و بە ملیۆن خەلکی ڕۆژهەلاتی کوردستانیان تووشی ئەو ڕۆژە ڕەشە کرد.

تالەبانیی هاواردەکا و دەڵێ: بارمتەگرە و بۆ ئەوەش ئەو کارەی کردووە چونکە پەرەی گەرەگە. خۆی هاواردەکا بارمتەگرتن کارێکی تێرۆریستییە.بارمتەکانیشی ناردووەتە لای حدکا و ئێمە هەموو لە بنکەی ناوەندیی حدکا دیومانن و قسەمان لەگەل کردوون، دیومانن بە چ چاوێکی سووک لە ئێمەیان ڕوانیوە. پێیان وبوو کە ئەوەکارنزمە کاری ئێمەیە.

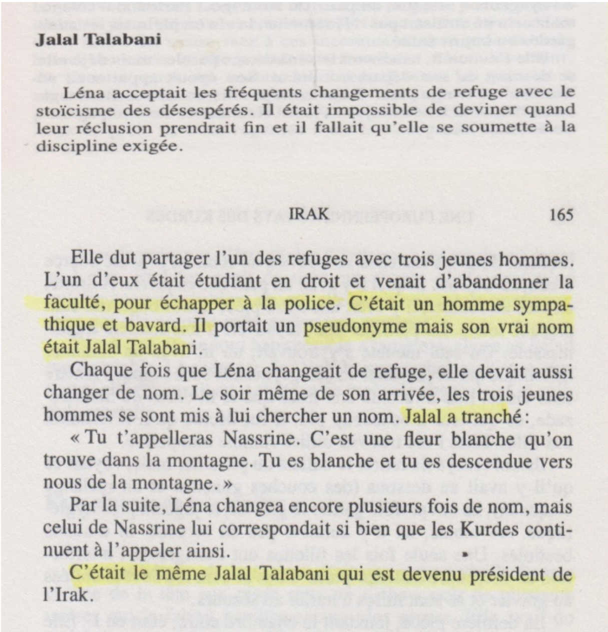
تالەبانی خۆی دانی بەو تاوانە داناوە و هاوژینی سکرتێری حدکا بۆ ناوبژیڤانیی ناچارکراوە باجی تێرۆریستیی بۆ تالەبانیی وەربگرێ،بەلام مەلا عەبدوللا ناتوانێ لەو حاڵەشدا تەزویری بۆ نەکا و ئەو واقعیەتە نەشارێتەوە؟ فەرموو نامەی شەخسیی تالەبانیی بە خەتی خۆی بخوێنەوە و وتەکانی خۆی کە بۆ کارۆڵی نووسیون و نەشاردوونەوە لەگەل هەزاران تەزویری مەلا عەبدوللا کە یەک لەوان شاردنەوەی دەوری تالەبانییە بۆ گرتنی بارمتە وەبەرچاوبگرە!

بۆ ئەوە لەگەل سیاسەتەکانی یەکێتیی نیشتمانیی وسکرتێرەکەی ئاشنابێ ئەو ولامەی تالەبانیی بۆ هاوژێنەکەی د.قاسملوو بە وردیی بخوێنەوە! ئەو ئیدەیەی تاڵەبانیی(بارمتەگرتنی کرێکارانی بیانیی لە عێراق بۆ وەرگرتنی پارە و بۆئاگادارکردنی ئەو دەوڵەتە بارمتە لێگیراوانەیە کە "بزانن کە لە کوردستاندا ینک دەسەڵاتدارە " دەتوانێ بیانییەک بە بارمتە بگرێ و بۆ ئەوە پێیان بفرۆشێتەوە یان باجی سمێڵی تێرۆریستییان لێوەر بگرێ!! ئاکامی ئەو هەڵسو کەوتەش خۆی و نەوشیروان گوتەنیی : زەمینەخولقاندن بۆ کارەساتەکانی ئەنفالەکان و هەلەبجە و سەردەشت و

تونا‌کردنی بزووتنەوەکانی کورد و وێرانکردنی کوردستان و بێدەنگی جیهانی لێکەوتووەتەوە و تاوانی باجە داواکراوەکەی تالەبانیی بە خوێنی سەدان هەزار مرۆڤی کورد دراوەتەوە.

ئاشنایەتیی د.قاسملوو و تاڵەبانیی

ئاشنایەتیی تالەبانیی و نەمر د.قاسملوو و هاوژینەکەی دەگەڕێتەوە بۆ ئەو سەردەمە کە د.قاسملوو لەگەڵ هاوژینەکەی بەرێی‌د.قاسملوو، لە کتێبەکەی دا کە بە ناوی خاتونێکی ئوروپایی لە وڵاتی کوردان بە زمانی فەڕەنسیی نووسیویە لە لاپەڕەی ١٦٤-١٦٥ دا لە چوار پاراگرافدا باسی تالەبانیی کردووە و نووسیویە: ...



Jalal Talabani

Léna acceptait les fréquents changements de refuge avec le stoïcisme des désespérés. Il était impossible de deviner quand leur réclusion prendrait fin et il fallait qu'elle se soumette à la discipline exigée.

IRAK 165

Elle dut partager l'un des refuges avec trois jeunes hommes. L'un d'eux était étudiant en droit et venait d'abandonner la faculté, pour échapper à la police. C'était un homme sympathique et bavard. Il portait un pseudonyme mais son vrai nom était Jalal Talabani.

Chaque fois que Léna changeait de refuge, elle devait aussi changer de nom. Le soir même de son arrivée, les trois jeunes hommes se sont mis à lui chercher un nom. Jalal a tranché :

« Tu t'appelleras Nassrine. C'est une fleur blanche qu'on trouve dans la montagne. Tu es blanche et tu es descendue vers nous de la montagne. »

Par la suite, Léna changea encore plusieurs fois de nom, mais celui de Nassrine lui correspondait si bien que les Kurdes continuent à l'appeler ainsi.

C'était le même Jalal Talabani qui est devenu président de l'Irak.

دەبوو ئەو ئۆدە یە دابەش بکرێ و بەشێکی بۆ ئەو سێ کەسە دابڕدرێ. یەک لەوان خوێندکارێکی کۆلێژی مافەکان، راکردوو لەدەست پۆلیس بوو. کەسێکی رەزا شیرین و زۆربڵەبوو. ناوێکی خوازراوەی هەبوو بەلام ناوە راستەقینەکەی جەلال تاڵەبانیی بوو. "لێنا" [ناوی راستەقینەی هاوژینەکەی د.قاسملوو] هەرکاتێ کە شوێنەکەی دەگۆڕی دەبوو ناوەکەی بگۆڕێ. ئەو ئێوارەیەی کە ئەو سێ کەسە هاتن، بۆی بەدوای ناوێکدا گەران. جەلال قسەکەی بڕی و گوتی تۆ ناوت نەسرینە و بڕایەوە. نەسرین گوڵێکی سپیی‌یە و لە کوێستانان شین دەبێ و تۆش هاتوویە نیو کویستانی ئێمە. دوای ئەوە لێنا چەند جارێکی دیکە ناوی گۆڕی. بەلام ناوی نەسرین بەسەری دابڕاو کورد لە وتوویژ لەگەڵی‌دا بەوناوەیان دەدواند. ئەو جەلال تالەبانیی‌یە کە باس کرا، ئەو کەسەیە کە بووە بە سەرۆک کۆماری عێراق. بروانە ئەو نامەیە کە ئەو نەسرین خانمە کە لە ١٨ سێپتامبری ١٩٨٥ بە زمانی ئینگلیزیی بۆ جەلال تالەبانی نووسیوە و بە چ ژیریێژیی‌یەکی سیاسیی‌یەوە گرفتی سیاسەتقانی رێ ونکردووی دور لە جیهانی ژیاریی باس کردووە. ئەوە دەقە ئینگکیزیی‌یەکەیەتی و وەرگیردراوەکەشی بە کوردیی دوای دەقە ئینگلیزیی‌یەکەی دەخوێنیەوە:

دەقی نامەی نەسرین خانم، هاوژینی بەرێی نەمر د.قاسملوو بە زمانی ئینگلیزیی بۆ جەلال تالەبانیی لە خوارەوە ببینە و وەرگێردراوەکەی لاپەرەیەک دواتر بە کوردیی بخوێنەوە!

Letter to Jalal Talabani

Paris 18 Sept.1985

Dear Jalal,

Last night I returned from Stockholm. There I met your representative Omar Sheikhmous who asked me to assume a role of a go-between in the case of your two Japanese hostages.

I did so because you and Rahman put me in a situation of a "fait accompli". Also our long dated friedship made me to accept. For once. But, kak Jalal, friendship is not an institution in which one dictates and the other accepts! The less so to dictate what the other is so contrary to!

You two have put me in front of a situation in which I have to act against my will and against my profound convictions. You, Jalal, you capture hostages, ask large sums of compensations for their release and you don't find anybody more reliable in the whole Kurdistan than me. What a shame! You need money, I know. But who doesn't? But you use them in a very specific manner: You offer your collaborators important sums of money so that they i.g. furnish their homes in Europe, and you let them talk about it so that everybody knows and sees how broad-minded and open-handed you are! You must take the world for a fool.

"It behoves to me to tell you how wholeheartedly and fundamentally against your - let's call a spade a spade - terroristic blackmail I am. I renounce the act as such - for its antihumanist basis. I am against it also because I have seen how similar actions in previous years damaged the justified struggle for freedom of <u>all</u> Kurdish parties and organizations, including the PDKI and others who had nothing to do with it. It is not just, it is forcing your own policy on the others. It is forcing them to accept the disastrous results.

I witness now the world opinion in which once again the word "Kurd" represents the synonym to "terrorist", "wild", "backward", and "illiterate". Your actions have neutralized and annihilated all good and positive that has been achieved during the last decade in <u>all</u> Kurdistans. Nowadays, in the world opinion, the Kurdish nation has regained the place that Karl May put it in many decades ago.

The struggle for freedom, the fight against enemies like Saddam and Khomeiny is worthless without the support of the world opinion. This support is a criterium that shows whether the fight is well-founded and whether it goes in a propre direction.

If your strenght and know-how suffices only for tampering with the fight and you don't care, if you don't need any criteria, and think yourselves to be infallible and unfailing, if the world means nothing to you, let alone its opinion, and from this position you force different countries to do what you demand, and you use human beings as instruments; if you do not care what by this actions you cause to the Kurdish nation on the very base, from Ararat to Kermanshah, all this is your problem, nobne excepting you can change a dot.on it. Each of us acts according to our capacities.

As far as I am concerned, however, I do not wish to assist to this and shall not. It is not my conviction that aim justifies the means. and & not

Sorry, mam Jalal, not being able to use more polite, oriental language. The old Greeks, who were half oriental, have taught me that only such a nation can be happy that chooses as its head honest politicians who use easily comprehensible language even if it should not be always pleasing. Had I used pleasing words they would not have told you what really I meant. And if I have chosen an unpleasing language it is because I prefer your indignation to misunderstanding and to adding more to the thraldom of your people.

Yours sincerelly,

Nasrin

وەرگێڕدراوی نامەکەی خاتو نەسرین (مادام هێلن) هاوژینی بەڕێی، نەمر د.قاسملوو، سکرتێری حدکا بۆ جەلال تالەبانیی بە زمانی ئینگلیزیی

پاریس ١٨ سێپتامبری ١٩٨٥

جەلالی بەڕێز،

شەوی رابردوو لە □تۆکهۆڵم گەڕامەوە، لەوێ چاوم بە نوێنەرەکەی تۆ، "هۆمەر شێخموس"، کەوت کە داوای لێکردم دەوری ناوبژیڤانێک ببینم لە کێشەی دو ژاپۆنیی بەبارمتە گیراوی تۆدا.

من ئەو کارەم کرد چونکە تۆ و رەحمان[د.قا□ملوو] لە کارێکتانەوە گلاندوم کە پێشتر بەڕێوەبراوە و تەواو بووە. هەروەها دۆ□تایەتی کۆنمان وای لێکردم قەبووڵی بکەم. بۆ یەکجار. بەلام ، کاک جەلال، دۆ□تایەتیی دامەزراوێک نییە کە لایەنێک فەرمان بدا و ئەوی دیکە قەبووڵی بکا! لەوە کەمتریش شتێک بە کە□ێک فەرمان بدرێ کە نەیەوێ و دژی وە□تابێ!

ئێوە پێکەوە منتان لە بەردەم بارودۆخێک دانا کەتێیدا دەبێ دژ بە خوا□تی خۆم و دژ بە ڕەزامەندیی تەواوی خۆم هەنگاو هەڵێنمەوە. ئەتۆ! جەلال! بارمتە دەگری و پارەیەکی زۆر بۆ ئازادکردنیان داوا دەکەی و لە هەموو کورد□تاندا کە□ێکی جێگەی بڕواتر لە من پەیدا ناکەی. چ شەرمەزارییەک! تۆ پارەت دەوێ، منیش دەزانم. بەڵام کێیە کە پارەی نەوێ؟ بەڵام تۆ بە شێوازێکی زۆر تایبەتمەند لەو پارەیە کەڵک وەردەگرێ. پارەیەکی زۆر دەدەیە هاوکارەکانت بۆ ئەوەی بۆ نموونە، ماڵیان لە ئەوروپا تەیار بکەن و رێگەدەدەی با□ی بکەن بۆ ئەوەی هەمووان بزانن و ببینن کە تۆ چەندە مێشک کراوە و دڵئاوای! تۆ دەبێ جیهان بە نەفام بزانی.

ئەوە من ناچاردەکا پێتی ڕابگەیێنم کە چەند لە ناخی دڵ و لە ئە□ا□ەوە دژ بەو کارەی تۆم، لێگەڕێ با بە ڕاشکاویی وەک باجی □مێڵ □ەندنی تیرۆریستیی ناودێری بکەین. من بەهۆی بنەمای دژی مرۆڤانەی کارەکەوە خۆمی لێ بەدوور ڕادەگرم. هەروەها دژ بەو کارەم لەبەر ئەوەی □الانی پێشتریش لە کاری هاوشێوەیدا دیتوومە چەندەی زیان بە رەوایی خەباتی هەموو حیزب و ڕێکخراوەکانی دیکەی کورد، حیزبی دێموکراتی کورد□تانی ئێران و ئەوانەی دیکەشی لەگەڵ بێت، گەیاندووە ئەگەرچی هیچ پێوەندیی‌یەکیان بەو کارەوە نەبووە. ئەوە بێ عەداڵەتی‌یە. ئەوە مەجبوور کردنیانە بەوەی قبوڵی ئاکامی کارە□اتباری بکەن.

ئێستا دەبینم کە جیهان جارێکی دیکە وشەی کورد بە هاوکوفی "تێرۆریست"، "وەحشی" و "نەخوێندەوار" پێنا□ەدەکا. کردەوەکانی تۆ هەموو ئەو شتە باش و ئەرێییانەی نەزۆک کرد و لەناو برد کە لە دە □اڵی ڕابردوودا لە هەموو بەشەکانی کورد□تان وەدە□ت هێنرابوون. ئەم رۆژانە لە بیروڕای گشتیی جیهاندا، نەتەوەی کورد گەیشتۆتەوە ئەو جێگەیەی کە دەیان □اڵ لەمەو بەر 'کارل مای' بۆی دیاریی کردبوو.

خەبات بۆ ئازادیی و شەر بە دژی دوژمنانی وەکو □ەددام و خومەینی بە بێ پشتیوانیی بیروڕای گشتیی جیهانیی بێ بایەخە. ئەو پشتیوانیی‌یە پێوەرە بۆ ئەوە کە نیشانبدا ئەو شەرە باش ڕێک خراوە و بەهێڵێکی را□تدا تێدەپەرێ.

ئەگەر هێزو لێزانیت تەنیا لەوەدایە خۆت لە شەڕ هەڵقوتێنی و بە تەنگ ئەوەوە نی کە 'پێوانە'ت هەبێ و ئەگەر پێت وایە ئێوە هەرگیز لە کەوتن و شکان نایەن، ئەگەر جیهان لای ئێوە واتای نی‌یە، ئەوا واز لە بیروڕاشیان بهێنە و بە گوێرەی ئەم هەڵوێستە، گوشار بخە □ەر وڵاتانی جیاجیا بۆئەوەی چییان لێ دەخوازی بۆتی بکەن. تۆش مرۆڤ وەک کەرە□ەیەک بەکار بهێنە. ئەگەر بۆت گرنگ نی‌یە کە بەو کارانە و لە □ەر بنەمای ئەو کارانە، چ زیانێک بە کێشەی کورد لە ئاراراتەوە تا کرماشان دەگەیەنی، ئیتر ئەوە کێشەی خۆتە. کە□یش چاوەروانی نی‌یە بتوانی تاقە خاڵێکی لە□ەر بگۆڕی. هەرکام لەئێمە بە پێی توانایی و لێهاتوویی خۆمان هەڵس وکەوت دەکەین.

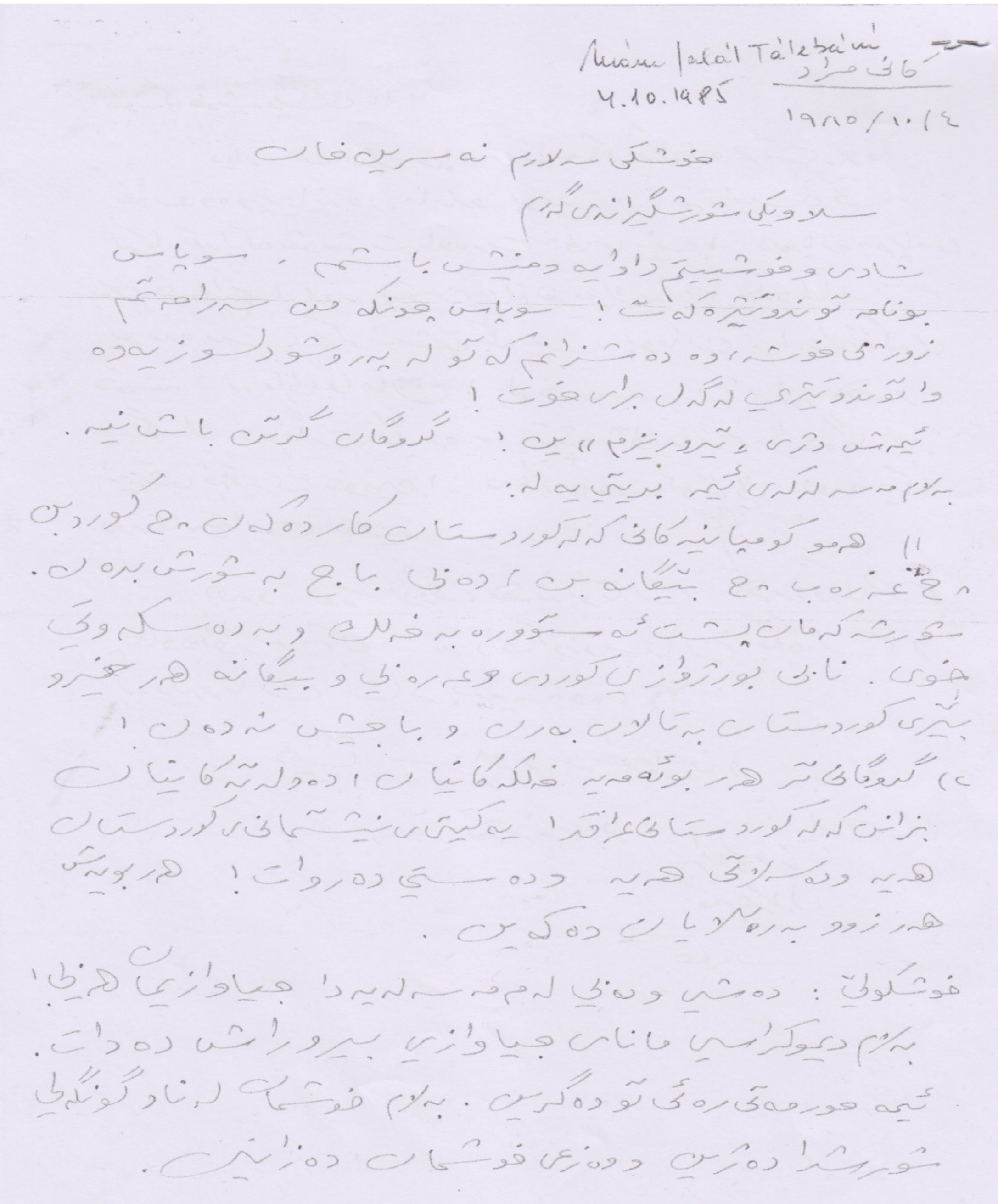
بەڵام ئەوەی کە پێوەندیی بە منەوە هەیە، نامەوێ یارمەتیدەری ئەم کارە بم و نابم. نایکەم چونکە بیروباوەڕی من ئەوە نییە کە ئامانج ڕەوایی بە کردەوە دەدا.

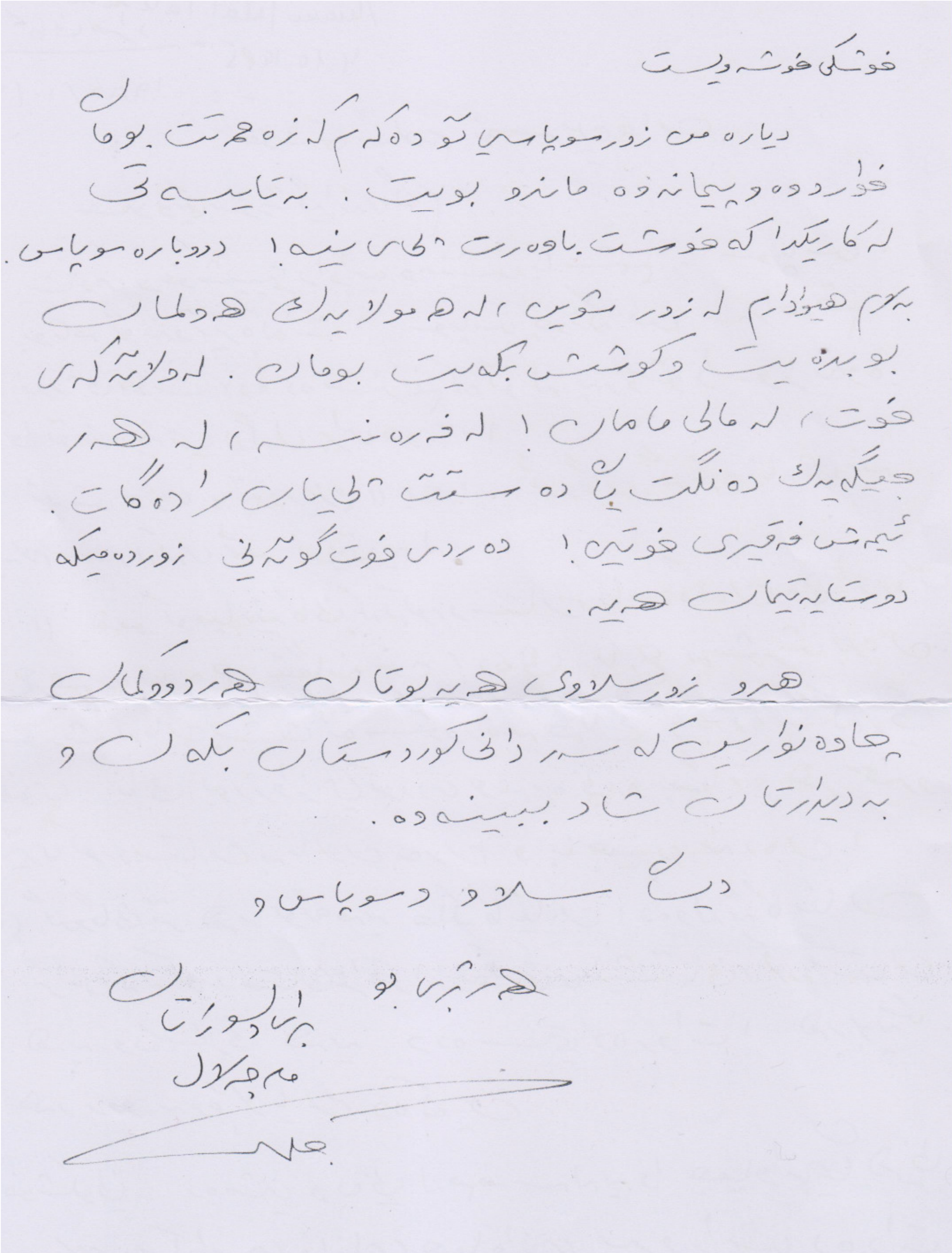
بەداخەوەم مام جەلال، کە ناتوانم زمانێکی ڕۆژهەڵاتیی لەوە بە ئەدەبتر بەکار بهێنم. یونانیی‌یە قەدیمیی‌یەکان، کە نیوە رۆژهەڵاتیی بوون، فێریان کردووم کە تەنیا ئەو نەتەوەیە دەتوانێ شاد بێت کە

□یا□ـــەتقانی را□ــنگۆ بــۆ □ـــەرۆکایەتی خــۆی هەڵبژێــرێ، □ـــەرۆکێک کە زمــانی وا بەکـــار بهێنـــێ تێگەیشــتنی ها□ــان و فــامکراوبێ. بــاوەکوو هەمیشــە دڵگــریش نەبــێ ئەگــەر مــن وشــەگەلی لــەزار خۆشــم بەکـار هێنابایـە نەیانـدەتوانی ئەوەی نیـازی ڕا□ـتەقینەی مـنە دەربېـرن. ئەگـەریش زمـانێکی نـادڵگرم بـۆ ئـەم نوو□ـینە هــەڵبژاردووە بــۆ ئــەوە بــووە کــە تــوورەیی تــۆم لە خــراپ تێگەیشــتنی تــۆ و کــۆیلەیی زیــاتری گەلەکەت پێ باشترە .

دڵسۆزتان، نە□رین

وەلامی جەلال تاڵە بانیی بۆ ئەو نامەیەی خاتو نەسرین قاسملوو بە کوردیی


Mām Jalāl Tālebānī
کاک مراد
4.10.1985
١٩٨٥/١٠/٤
خوشکی سەلارم نەسرین خان
سلاوێکی شۆرشگێڕانەی گەرم
شادی و خوشییم داویە دەمێش باشم . سوپاس بۆ نامە تووندوتیژەکەت ! سوپاس چونکە من سەرەڕام زۆرتی خۆشە، وە دەشزانم کە تۆ لە پەروشی دڵسۆزییەوە وا تووندوتیژی لەگەڵ برای خۆت !
ئێمەش دژی «تیرۆریزم»ین ! گرووگان گرتن باش نییە .
بەڵام مەسەلەکەی ئێمە بریتییە لە :
١) هەموو کۆمپانیەکانی کە لە کوردستان کار دەکەن دژ کورد و دژ عەرەب و دژ بێگانەن، دەزانن باج بە شۆرش بدەن . شۆرشەکەمان پشت ئەستوورە بە خەڵک و بە دەسکەوتی خۆی . نابێ بۆرژوازیی کوردی و عەرەبی و بێگانە هەر خێرو بێری کوردستان بە تاڵان بەرن و باجیش نەدەن !
٢) گرووگانەکانی تر هەر بۆئەوەیە خەڵکەکانیان و دەوڵەتەکانیان بزانن کە لە کوردستانی عێراقدا یەکێتیی نیشتمانیی کوردستان هەیە و دەسەڵاتی هەیە و دەستی دەڕوات ! هەر بۆیەش هەر زوو بەرەڵایان دەکەین .
خوشکۆلێ : دەشێ و دەبێ لەم مەسەلەیەدا جیاوازیمان هەبێ ! بەڵام دیموکراسی مانای جیاوازیی بیروڕاشی دەدات . ئێمە حورمەتی ڕەئیی تۆ دەگرین . بەڵام خۆشحاڵین لە ناو گوڕگێڕی شۆرشدا دەژین و دەوزی خۆشمان دەزانین .



خوشکی خۆشەویست

دیارە من زۆر سوپاسی تۆ دەکەم کە زەحمەتت بۆمان
خواردەوە و پێمانەوە ماندوو بوویت. بەتایبەتی
لە کارێکدا کە خۆشت باوەڕت ئاوا نیە! دووبارە سوپاس.
بەڵام هیوادارم لە زۆر شوێن، لەم مولایەک هەوڵمان
بۆ بدەیت وکۆششێ بکەیت بۆمان. لە وڵاتەکەی
خۆت، لە ماڵی مامان! لە فەرەنسە، لە هەر
جێگەیەک دەنگت پێ دەگات ئاگایان ڕادەگات.
ئێمەش خەبەری خۆتین! دەردی خۆت گوتەنی زۆر دەمێکە
دۆستایەتیمان هەیە.

هیوا زۆر سڵاوی هەیە بۆتان هەردووکمان
چاوەنۆڕین کە سەردانی کوردستان بکەن و
بە دیدارتان شاد ببینەوە.

دیسان سڵاو و سوپاس و

هەر شاد بن
برادەرتان
محمد جەزول

ڕەنگە خوێندنەوەی خەتەکەی سکرتێر ی یەکێتیی نیشتمانیی دژوار بێ. لێرەدا تایپ کراوەکەی دەخرێتە بەرچاو!

کانی مراد

١٩٨٥/١٠/٤

خوشکی سەلارم نەسرین خان

سلاوێکی شۆرشگێرانە ی گەرم

شادی و خۆشیتم داوایە و منیش باشم . سوپاس بۆ نامە توندو تیژەکەت ! سوپاس چونکە من سەڕاحەتم زۆر پی خۆشە وە دەشزانم کە تۆ لەپەرۆش و دڵسۆزیەوە واتوندو تیژ ی لەگەڵ برای خۆت!

ئێمەش دژی" تێرۆریزم"ین! گروگان گرتن باش نیە.

بەلام مەسەلەکەی ئێمە بریتی‌یە لە :

1) هەموو کۆمپانیەکانی کە لە کوردستان کاردەکەن چ کورد بن چ عەرەب چ بێگانە بن دەبێ باج بە شۆرش بدەن. شۆرشەکەمان پشت ئەستورە بە خەڵک و بە دەسکەوتی خۆی. نابێ بورژوازی کوردی و عەرەبیی و بێگانە هەر خێرو بێری کوردستان بەرن و باجیش نەدەن!

2) گروگانی تر هەر بۆ ئەمەیە خەڵکەکانیان ! دەولەتەکانیان بزانن کە لە کوردستانی عێراقدا یەکێتی نیشتمانی کوردستان هەیە و دەسەڵاتی هەیە و دەستی دەروات! هەر بۆیەش هەر زوو بەرەڵلایان دەکەین.

خوشکۆڵێ: دەشی و دەبێ لەم مەسەلەیەدا جیاوازیمان هەبێ!

بەلام دێموکراسی مانای جیاوازیی بیروراش دەدات.

ئێمە حورمەتی رەئی تۆ دەگرین . بەلام خۆشمان لە ناو گۆنگەڵیی شۆرشدا دەژین و وەزعی خۆشمان دەزانین.

خوشکی خۆشەویست

دیارە من زۆر سوپاسیی تۆ دەکەم کە زەحمەتت بۆمان خواردووە و و پێمانەوە ماندوو بوویت ، بە تایبەتی لە کارێکدا کە خۆت باوەرت پێی نیە. دووبارە سوپاس بەلام هیوادارم لە زۆر شوێن، لە هەموو لایەک هەوڵمان بۆ بدەیت و کۆشش بکەیت بۆمان . لە وڵاتەکەی خۆت لە ماڵی مامان، لە فەرەنسە! لە هەرجێگەیەک دەنگت یان دەستت پێ‌یان رادەگات ئێمەش فەقیری خۆتین! دەردی خۆت گوتەنیی : زۆر دەمێکە دۆستایەتیمان هەیە.

هێرۆ زۆر سلاوی هەیە بۆتان هەردووکمان چاوەنوارین کە سەردانی کوردستان بکەن و بەدیدار تان شادبینەوە،

دیسان سلاوو سوپاس و

هەر بژی بۆ برای دڵسۆزتان

مام جەلال ئیمزا

ئەو نامەیە نیشاندەدا کە تاڵەبانیی تا چ رادەیەک لە جیهانی سیاسەت و شێوەی بەرەو پێش بردنی خەباتی رزگارییخوازانەی کورد بێخەبەر بووە.گرتنی کرێکارێکی بیانیی بۆ ئەوە ئازادیی کوردی پێ وەربگرێ؟ ! فرۆشتنی بزووتنەوەی کورد لە رۆژهەلاتی کوردستان لەلایەن مەلا عەبدوللا حەسەنزادەوە بە تالەبانیی و تالەبانیی بە ئیتتیلاعاتی سپای پاسداران لەو چوارچێوەیەدابیینە کە نەسرینخانم بۆ تالەبانیی نووسیوە!

خوێنەری ئەو نامانە لێرەدا لەدوو جیهانی فکریی جیاوازدا دوو کەسایەتیی دەبینێ کە باس لە ئامانجێک و شێوەی وەدیهێنانی دەکەن. یەکیان سکرتێری ینک کە سیاسەتەکانی و هاودەستیی کردنی لە گەڵ ئاخوندەکان لە ١٩٨٦، نەوشیروان مصطفی گوتەنی :" " زەمینەخولقێنی کارەساتەکانی ئەنفالەکان، هەڵەبجە، سەردەشت، وێرانکردنی کوردستان و توناکردنی بزووتنەوەکانی کورد بووە.

کەسایەتیی دووهەم ، مرۆڤێکی ئاسایی دوور لە جیهانی سیاسەت وتاڵەبانیی گوتەنیی دوور لە "گۆنگەڵی شۆرش"، هاوژینی د.قاسملووی (سکرتێری حکا) کە هەمان ئەرکی تاڵەبانیی بەرێوەدەبا، تووڕە، گڕگرتوو، بەڕواڵەت نە سیاسیی بەڵام ئاشنا بە پرەنسیپەکانی جیهانیی...

لەو دوو جیهانە بڕوانە و ئاکامی ئەو سیاسەتەی کورد گوتەنیی "شەلم کوێرم کەس نابوێرم" لە باشووری کوردستاندا ببینە!

برگەی سێهەم هێرشی ئێران لاپەرەی ١٠٣ دەقی ئینگلیزیی ولاپەڕەی ١٢٦ کوردییەکەی

مەلا عەبدوڵلا حەسەنزادە (حەیباکیی) لە پێداچوونەوەی لاپەڕەی ١٢٨دەقە کوردییەکە(لاپەرەی ١٠٤)ی دەقە ئینگلیزییەکە کرتە بۆ ئێرە بکە Ctrl دابگرە.

وەرگێردراوی ئەو ١٣ خەتەی ژێرەوەی لە پێداچوونەوەی دەقەکوردییەکەدا سانسۆر کردووە. هۆیەکەشی ئەویە کە لە روانگەی دوکتورێکی فەرەنسییەوە باسی تەنزیمی پێشمەرگەکانی یەکێتیی نیشتمانیی و پێشمەرگەکانی حدکا وخواردن و خۆراک و جل و پیتاکیانی کردووە. بۆ ئێدیتۆری حدکا(مەلا عەبدوڵلا) کە بووە بە بەشێک لە زانیاریی ینک وناراستەو خۆ ئیتتیلاعاتی سپا و تەنزیمی جەلال تاڵەبانییو هاوکاری صحرارودی ، ئەو تێڕوانینەی دوکتورە فەرەنسییەکەی بە دڵ نەبووە. بڕوانە لینکی ئەو بەشە کە لە دەقە کوردییەکەدا مەلا عەبدوڵلا حەسەنزادە (حەییاکیی) سانسۆری کردوون: بۆ ئێرە بکە و کۆنترۆل دابگرە !

نۆنۆ گوتی: "بۆ ماوەیەکی درێژ ئێمە خەریکی دەرمانکردنی پیاوەکانی جەلال تاڵەبانیی بووین. کاتێ کە ئەو [تاڵەبانیی] هاتە نەخۆشخانە لەگەڵ " پێشمەرگەکانی روخۆش نەبوو... لە لایەکی دیکەوە قاسملوو تۆقەی لەگەڵ دەکردن. قاسملوو ناوەکانیانی دەزانی ولە ژیانیان ئاگادار بوو. سەبارەت بە گوند وبنەماڵەکانیان پرسیاری لێدە کردن. جۆرێک حالەتی مرۆڤانەی ئەفسانەیی هەبوو. گوێیدەدایە هەرکام لەپێشمەرگەکان و چیرۆکی ژیانیان. بۆنۆ جیاوازییەکی زۆری لەنێوان دوو ئەرتەشی پێشمەرگەدا دەدی. پێشمەرگەکانی حدکا لەچاو پیاوەکانی تاڵەبانی لەباری چەک وچۆڵەوە هەژار بوون. ئەوان زۆر هەژار بوون: کەوشی کەتانییان لەپێدەکرد، پەنیرو نانیان لە پرێسکە دەبەست. لە کێوو شاخان لەسەرمان سڕدەبوون. جل و بەرگیان جاو بوو. لەبەرامبەردا پیاوەکانی تاڵەبانیی جل و بەرگیان لە لۆکەبوو. لە نەخۆشخانە کلوچە و بیسکویتیان پێ بوو. دێموکراتەکان تەنیا نان و شیرێژیان پێ بوو. بڕوانە لاپەرەی ١٢٨ی دەقەکوردییەکە!

ئەو دوکتورە فەرەنسییە ئەگەر زانیبای مەلا عەبدوڵلا حەسەنزادە (حەییاکیی) بەرپرسی ماڵیی حیزب بووە ئەو شتانەی باس نەدەکرد.

داستانی سێ بەخیلەکەی مامۆستا کاویان بۆ نیشاندانی رەوشتی "سیاسیی" ئەخلاقی " ئاکاری ئاخوندیی لە پێوەندیی بە وەزعی ماڵیی و دەرمانیی پێشمەرگە و بنەماڵەکەیەوە کە لە کۆبوونەوەی دەستەی نووسەرانی رۆژنامەی کوردستان بە بەشداریی نەمر د.شەرەفکەدیی، فتاح کاویان، هاشم کەریمی، ئەنوەر سولتانپەنا،مصطفی شەلماشیی، مەلا عەبدوڵلاو خاوەنی ئەم قەڵەمە باسی کرد دەبوو ئەو چارەنووسە سەرشۆرانەیەی هەبێ. داهات و ئیمکاناتی ئەوەندە هەبوو کە د.قاسملوو لە کۆبوونەوەی کومیتەی ناوەندییدا لە وەلامی پرسیارێکی ئەندامێکدا کە گوتی: حیزب چێ هەیە ؟ رای گەیاند : حدکا دەولەمەندترین حیزب و تەشکیلاتی رۆژهەلاتی ناوینە. کاتێ کە کە عەرەفات لە بەیروت لێیقەوما د.قاسملوو بانگهێشتنی کوردستانی کردو پێیراگەیاند کوردستان دەتوانێ لە خۆی ودەهەزار فیدایی میواندارایی بکا، ئەوە بلۆف نەبوو.ئاتەشبازیی بە ... خاڵیی نەبوو. ئەو هەژار راگرتنەی کادر وپێشمەرگە بۆ ئەوە بوو کە رۆژێک رایدەن. دەبوو رۆژێک مەلا عەبدوڵلا دوو جار بۆ دەدینار لە ئەندامەتیی کومیتەی ناوەندیی خۆی بکێشێتەوە و هێمن بۆ سێ دیناری مانگانە چەند جار کۆبونەوەی بۆ بگیرێ و مەلا عەبدوڵلا زویر بێ و بتۆرێ و دژایەتیی بکا کەریم حیسامیی رەخنەی ئەوە بێ کە بۆچی فلانە کەس داوای کردووە شتێکی دەدیناریی بۆ بنێرن کە لەشوێنی ژیانی دەست ناکەوێ. ئەوانەی کە د.قاسملوو لە باشوری کوردستانەوەی هێنانیەوە جیا لەخۆی و دوو کەسی دیکەیان مێرولەبوون و بە دڵۆپێ شەوخوناوکە لە ناو هێلانەکەیاندا دەخنکان. تەنزیمی ئاوا و بەرپرسی وەکو مەلا عەبدوڵلا رۆژێک دەبێ لەگەل دوژمن دەست بە یەک بێ بۆ ئەوە بەسامانێک بگا ئەگەر بە قیمەتی توناکردنی گەل و خولقاندنی زەمینەی فەوتاندنی هەموو کوردیش بێ.

مـەلا عەبـدوللا حەسـەنزادە (حـەییاکیی) لـە برگـەی چوارەمـەوە واتـە لاپـەرەی ١٠٩ دەقـە ئینگلیزیی‌یەکـەوە تادەگاتـە لاپـەرەی ١٥٤، لەبەرئـەوە نووسـراوەکان هـیچ پێوەندیی‌یـەکیان بـە تالـەبانیی، بنبـێللا، صـحرارودی، رفسـنجانی، فـازل رەسـوڵ، تێـرۆری د.قاسـملوو، عبـدالله قـادری ئـازەر، نـەزەری پسـپۆران، پزیشـکە دادوەریی‌یـەکان، سـەبارەت بـە شـوێنی جینایـەتی تێـرۆر و بـەکار هێنـانی چـەک دژی د.قاسـملوو و عبـدالله قـادری، خومـەینیی، سیسـتمی جینایـەتکاری کۆمـاری ئیسلامیی یەوە نەبووە، نەیگۆڕیون و سانسۆری ئەو بەشانەی نەکردون.

لاپـەرەی ١٥٤خـەتی پێـنج ،دەقـە ئینگلیزیی‌یەکـە لاپـەرەی ١٨٠ پێداچونـەوەی دەقـە کوردیی‌یەکـە شـەش خـەتی لـە پێداچوونەوەکەی دەرهاوێژتون. ئەوەش وەرگێردراوەکەیەتی :

"لـە ٢٠٠٨ پارلمـانی تورکیـە رێگـەی‌دا کـە پرۆگرامـی تەلـەڤیزیۆنی بـە زمـانی کـوردیی لـە کانـالی تەلـەفیزیۆنی و رادیـۆیی دەولـەتیی دا بیسـت و چـوار سـاتە بـلاو بکرێتنـەوە. هەرچەنـد کـە نـاوەرۆکی خەبـەرەکان،موزیک و پێشـکەش کردنـی کولتـوری سـوننەتیی کـوردی بـوو. سـەرەرای ئـەو کرانەوەیـە، هێشـتا کوردەکـان وەکـو "کەمایەتیی‌یـەک " لـە تورکیـا نەناسـراون کـە دەربـڕی کولتـوریی، مافـەکان یـان خۆبەڕێوەبـەریی سیاسـیی‌بن. بروانـە ئـەو لینکـە! کرتـە بکـە بـۆ ئێـرە و کۆنترۆل دابگرە !

درێژەی هەیە

٦ سێپتامبری ٢٠١٥

تیبینیی لە نووسینەوەی نامەکەی تالەبانیی بۆ خاتو نەسرین قاسملوو رێنووسەکەی نووسەری نامەکە پارێزراوە

تێبینیی دووهەم \رێکەوتی بەشی پێنجی لێکۆلینەوەکە هەلەبووە و ٢٠١٥ راستە .